

Утверждаю:

Директор Института языка и литературы
им. Рудаки Академии наук Республики
Таджикистан, доктор филологических
наук, член-корреспондент АН РТ



Рохматуллозода

Rakhmatullozoda

2017 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации Шакирова Джемшеда Валиевича на тему «Абдулхамид Катиб и его роль в эволюции эпистолярного жанра в первые века ислама», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 - Литература народов стран зарубежья (таджикская литература). Душанбе, 2017. – 178 с.

В последние годы исследование и научная интерпретация тематического, стилевого и литературно-художественного своеобразия арабоязычной персидско-таджикской литературы первых веков ислама признано одним из важных направлений современного таджикского литературоведения, поскольку арабоязычная литература, созданная представителями иранских народов в указанные века, во многом была продолжением доисламской литературы Сасанидского периода, а также одной из предпосылок появления и развития новоперсидской литературы в эпоху Саманидов. Отсюда, всестороннее исследование арабоязычной литературы первых веков ислама как связующего звена между доисламской и новоперсидской литературой позволит объективно проследить формирование и поэтапное развитие новых литературных

процессов и тенденций в истории персидско-таджикской литературы. Несмотря на то, что в советский период изучению отдельных аспектов арабоязычной литературы были посвящены научные изыскания некоторых отечественных и зарубежных востоковедов, в период независимости Республики Таджикистан исследование данной проблемы получило еще большее развитие, так как более углубленный научный подход к этой проблеме стимулируется возрастанием исследовательского интереса ученых к изучению закономерностей развития персидско-таджикской литературы.

Диссертация Шакирова Джамшеда Валиевича принадлежит к числу исследовательских работ, посвященных научному осмыслению одной из страниц арабоязычной литературы, в частности творческому наследию арабоязычного литератора Абдулхамида Катиба, известного как основоположника нового жанра «тарассул», и его роли в эволюции этого жанра в арабской и персидско-таджикской литературах.

Опираясь на принцип сравнительно-исторического анализа литературных явлений, разработанных в трудах ведущих компаративистов-теоретиков, диссертант выявил наиболее значительные литературные явления, наблюдаемые в арабоязычной литературе исследуемого периода под влиянием традиций доисламской иранской литературы и культуры.

Диссертационное исследование, состоящее из введения, трех глав, 6 разделов, заключения и списка литературы, характеризуется логическим построением глав и разделов.

Во введении диссертант, изучая и обобщая научно-исследовательские работы, имеющиеся по исследуемой проблеме, определяет степень изученности темы, а также цели и задачи диссертационной работы, аргументирует актуальность, научно-прикладную значимость и методологию исследования.

В первой главе диссертационного исследования автор на основе изучения материала и сведений историко-литературных источников и произведений самого литератора освещает жизненный путь Абдулхамида Катиба. Следует отметить, что, несмотря на существующие научно-исследовательские работы зарубежных ученых, посвященных научной разработке данной проблемы, творческая личность и художественное наследие Абдулхамида Катиба в таджикском литературоведении впервые в монографическом аспекте подвергаются углубленному обстоятельному анализу. Заслуживает внимание и то, что диссертант, изучая доступные ему письма и историко-литературные источники, приходит к важным результатам и на основе достоверных фактов высказывает свою точку зрения по поводу даты рождения и значения куньи литератора, а также деталей его жизни при дворе и взаимоотношениях с придворными писателями той эпохи, что свидетельствует о научной значимости проведенного исследования.

Стремясь определить предпосылки развития и эволюции эпистолярного жанра в творчестве Абдулхамида Катиба, диссертант во втором разделе первой главы рассматривает особенности писательского ремесла и составления писем в доисламской литературе иранских народов, в особенности в эпоху Сасанидов, когда писатели – дабири относились к избранному сословию общества, а письмоводительство считалось достойным уважения искусством. В результате анализа сохранившихся в арабоязычных и персоязычных исторических и литературных источниках писем, диссертант приходит к выводу, что в эпоху Сасанидов эпистолография была развитым жанром доисламской пехлевийской прозы с установившимися тематическими и художественными особенностями.

У арабов же до ислама умение «владеть пером» не входило в номенклатуру традиционных добродетелей, поэтому писательское ремесло (китаба) среди них не получило должного распространения.

Появление искусства письма в арабской литературе относится к началу исламской эпохи и было вызвано потребностями эпохи арабских завоеваний и образования теократического государства – Халифата. Безусловно, диссертант прав, когда констатирует, что арабские письма в указанную эпоху служили больше средством решения политических проблем и социальных потребностей, нежели литературных задач. Отсюда, арабские письма лишены различных художественных украшений и искусственности, но отличаются краткостью и конкретностью содержания. Нельзя не согласиться с заключением диссертанта о том, что именно традиции доисламского иранского эпистолярного жанра и арабской «китаба» эпохи Мухаммада и праведных халифов, а также начала Омейядского периода создали основу для развития и эволюции эпистолярного жанра в творчестве Абдулхамида Катиба.

Важным представляется стремление диссертанта определить источники сохранившихся писем Абдулхамида Катиба и рассмотреть разночтения и расхождения в текстах этих писем. Проведя такую работу в первом разделе второй главы, диссертант подготовил надежную основу для дальнейшего рассмотрения тематики и содержания наследия Абдулхамида. Классифицируя во втором разделе этой главы сохранившиеся письма писателя на восемь тематических групп, диссертант подробно рассматривает тематические и содержательные особенности каждой из указанных групп писем и приходит к двум важным заключениям:

Во-первых, эпистолярное наследие Абдулхамида Катиба обладает широким тематическим диапазоном, включающим письма литературного, этического, социального, религиозного, военного содержания. Эти письма, помимо литературного значения, имеют также и историческую значимость.

Во-вторых, во многих письмах Абдулхамида четко прослеживается

влияние тематических особенностей доисламской литературы иранских народов. Ярким доказательством тому являются «Рисола ила-л-куттоб» («Послание секретарям») и «Рисолат Марван ибн Мухаммад ила ибнихи ва валийи ахдихи Абдуллах» («Послание Марвана ибн Мухаммада сыну и престолонаследнику Абдуллаху»), которые, по определению диссертанта, были написаны в подражание пехлевийской этико-назидательной литературе и сасанидским трактатам по вопросам государственного и военного устройства.

Определяя стилевые и художественные особенности писем Абдулхамида в первом разделе заключительной, третьей главы, диссертант показывает такие нововведения в его письмах, как «мукаддима» - вводная часть и «тахмидот» - прославление Бога, а также мастерство писателя в использовании художественных средств выражения, таких как сравнение, метафора, олицетворение, противопоставление, рифмованная проза, парные словосочетания и др.

Основное содержание последнего раздела последней главы диссертации составляет выявление традиций доисламской иранской литературы в наследии Абдулхамида Катиба и их развития в арабском и персидско-таджикском эпистолярном жанре. Исследуя данную проблему, диссертант сопоставляет образцы доисламского иранского наследия, сохранившиеся в литературных и исторических источниках, с произведениями Абдулхамида Катиба, а также на основе конкретных примеров показывает, что традиции эпистолярного творчества Абдулхамида Катиба в дальнейшем были развиты такими арабоязычными последователями его школы прозы, как Абдуллах ибн Мукаффа, Джабала ибн Солим, Сахл ибн Харун, Ахмад ибн Давуд, а также персоязычными писателями Низами Арузи Самарканди, Унсурулмаали Кайковусом и другими дабирами. Тем самым, диссертанту удалось убедительно доказать, что Абдулхамид Катиб в своем творчестве опирался не только на

традиции арабской литературы, но и вносил в свои произведения традиции доисламской литературы иранских народов. Отсюда, диссертант приходит к выводу, что наследие Абдулхамида, будучи неотъемлемой частью арабской литературы, является также и важным составляющим арабоязычного периода истории персидско-таджикской литературы, когда арабский язык был единственной возможностью проявления литературного гения иранских народов.

Итоги научных изысканий диссертанта, нашедшие отражение в заключительной части диссертационной работы, научно аргументированы, обладают весомой теоретической и практической значимостью и свидетельствуют о том, что автор внёс определенный вклад в развитие одного из направлений таджикского литературоведения, в частности изучения арабоязычной персидско-таджикской литературы.

Наряду с вышеперечисленными научными достижениями в работе наблюдаются и некоторые недостатки и упущения, устранение которых будет способствовать повышению научной ценности диссертационного исследования:

1. Во втором разделе третьей главы диссертант сопоставляет особенности писем Абдулхамида с книгой писателя IX века Абусаъида Шаърони Хирсими под названием «Мухтасар сиёсат ал-хуруб» (с.160-162). Следует отметить, что имя этого автора и его книга малоизвестны историкам арабской и тем более персидско-таджикской литератур. Поэтому, диссертанту следовало дать более подробные сведения об этом писателе и его труде, чтобы понятной стала мотивация сопоставления писем Абдулхамида с указанной книгой. Хотелось бы также отметить, что при сопоставлении наследия Абдулхамида с произведениями арабских и персидско-таджикских авторов диссертант не всегда придерживается хронологического принципа. Так, сопоставление наследия Абдулхамида с книгой того же автора IX века Хирсими следует после авторов X-XI

веков.

2. В первом разделе второй главы, в котором рассматриваются источники, изучению списков посланий Абдулхамида Катиба уделяется недостаточное внимание. Исследование данного аспекта способствовало бы повышению научной значимости диссертации.

3. В диссертации указаны русские переводы названий большинства исторических и литературных источников, однако это правило не выдержано до конца (с.11, 15, 48). В некоторых случаях диссертант упоминает названия источников только в русском переводе, хотя они известны в научном мире своим арабским названием, например «Введение» Ибн Халдуна вместо «Мукаддима» (с.44) или «Наказ Ардашира» вместо «Ахд Ардашир» (с.139, 154).

4. Следует унифицировать написание личных имен и названий книг (например, Ардашер (сс.28,68,168) и Ардашир (сс.139,150) или Абухилол Аскари (сс.4,18,144) и Абу Хилол Аскари (сс.19,112).

Автореферат и опубликованные диссертантом научные статьи отражают основные положения диссертационного исследования и полностью соответствуют содержанию представленной к защите диссертации.

Диссертация Шакирова Джамшеда Валиевича «Абдулхамид Катиб и его роль в эволюции эпистолярного жанра в первые века ислама» представляет собой значимое исследование, отвечающей по своей актуальности, научно- практической значимости требованиям ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03- Литература народов стран зарубежья (таджикская литература).

Диссертация и отзыв обсуждены и утверждены на заседании отдела классической литературы (от 30 августа 2017 года, протокол №1). В обсуждении приняли участие 12 сотрудников отдела.

Заведующий отделом истории
классической литературы Института языка
и литературы им. Рудаки АН РТ
доктор филологических наук, профессор



Сатторов Абдунаби

Подлинность подписи А. Саторова заверяю
Начальник отдела кадров Института языка и литературы
им. Рудаки АН Республики Таджикистан
31.08.2017



Муродова Ситора

Адрес: 734025, г. Душанбе, пр. Рудаки 21
официальный сайт: [www. www.iza.tarena.tj](http://www.iza.tarena.tj)
тел.: (+992)37 227-29-07, (+992)37 227-75-50